

CASA
PRESIDENCIAL



REPUBLICA
DE NICARAGUA

PERIÓDICOS Y AGENCIAS INTERNACIONALES

Hora: 04:43

PAG - 1 -

Viernes 20 de Octubre de 2006

Estados Unidos

elNuevoHerald.com
PREMIO ORTEGA Y GASSET

Aborto terapéutico a punto de ser prohibido en Nicaragua

La comisión de Justicia de la Asamblea Nacional emitió el viernes un dictamen favorable a la penalización del aborto terapéutico, lícito en el país desde hace más de 100 años.

Se le llama aborto terapéutico a la interrupción del embarazo cuando la vida de la madre corre peligro.

Seis de los 11 diputados de dicha comisión aprobó un dictamen favorable para derogar el artículo 165 del Código Penal vigente que establece el aborto terapéutico.

El dictamen será sometido al plenario del Legislativo el próximo jueves, según la orden del día aprobada el martes por la junta directiva de ese poder de Estado.

El diputado liberal, Wilfredo Navarro, miembro de la comisión dictaminadora y firmante del dictamen, aclaró que éste se circunscribe nada más a "eliminar la existencia del aborto terapéutico en la legislación y el tema de las penas se mantiene a como lo establece la legislación penal en lo referente al aborto".

El artículo afirma que "el aborto terapéutico será determinado científicamente con la intervención de tres facultativos por lo menos y el consentimiento del cónyuge o pariente más cercano a la mujer para los fines legales".

Navarro dijo que será el plenario el que determinará si se aumentarán las penas sobre el delito de aborto o se incluyen otras agravantes para algunas conductas que se señalan en la propuesta que presentaron seis miembros de la junta directiva sobre el Código Penal.

Trivelli desmiente que apoye al PLC

El embajador estadounidense protestó el viernes porque el Partido Liberal Constitucionalista (PLC) utiliza símbolos de Estados Unidos en sus spots de televisión, con la presunta finalidad de hacer creer a los nicaragüenses que Washington lo apoya en su campaña para las elecciones presidenciales.

"Tengo entendido que el PLC en estos momentos está usando hasta los símbolos norteamericanos en su anuncios de televisión de su campaña, diciendo que por alguna razón los gringos los apoyan como única opción contra el Frente Sandinista", dijo el funcionario.

Las elecciones se llevarán a cabo el domingo 5 de noviembre.

"Yo quiero ser muy claro que esa versión del PLC es paja completa (falsa). No es correcto", dijo Trivelli.

"Nunca hemos dado beneplácito para ningún candidato y no lo vamos a hacer".

Recordó que "hemos dicho muchas veces, que mientras Arnoldo Alemán, su cúpula y su familia controlen el PLC para nosotros este partido no es una opción democrática".

El candidato, del PLC, José Rizo, es miembro de la cúpula del ex presidente Alemán, condenado a 20 años de cárcel por fraude al Estado y lavado de dinero.

Trivelli ha dicho de Alemán que es un "corrupto y criminal".

El embajador ha manifestado abiertamente su repudio al pacto político entre Alemán y el líder sandinista Daniel Ortega, candidato presidencial por quinta vez, luego de tres derrotas consecutivas.

Mediante esa alianza Alemán y Ortega, que tampoco goza de la simpatía de Estados Unidos, controlan los

OFICINA DE MONITOREO

SECRETARÍA DE COMUNICACION SOCIAL

PBX: 228-9121 – FAX: 228-9137 - Plaza de la República, Managua, Nicaragua

CASA
PRESIDENCIAL



REPUBLICA
DE NICARAGUA

PERIÓDICOS Y AGENCIAS INTERNACIONALES

Hora: 04:43

PAG - 2 -

poderes legislativo y judicial, así como los servicios electorales.

El secretario de Comercio de Estados Unidos, Carlos Gutiérrez, dijo anteriormente que dada la experiencia histórica estadounidense con los sandinistas _con los que no han podido "hacer comercio y amistad" desde 1980_, el futuro del Tratado de Libre Comercio firmado con este país podría verse afectado.

Candidato liberal dice que ganará con voto campesino

El candidato presidencial José Rizo dijo el jueves que su partido Liberal Constitucionalista (PLC) confía en el voto rural para alzarse con la victoria sobre su más fuerte contendiente, el sandinista Daniel Ortega.

Un reciente simulacro de votación, en el que participaron más de 15.000 electores urbanos y semirurales, ubicó a Ortega en primer lugar con el 37,5% de la intención de votos, y a Rizo en el segundo con 20,1 puntos porcentuales.

El simulacro hecho por la Universidad Católica (UCA), jesuita, dio el tercer lugar al disidente liberal Eduardo Montealegre de la Alianza Liberal Nicaragüense (ALN) y el cuarto al disidente sandinista, Edmundo Jarquín, del Movimiento Renovador Sandinista (MRS).

Rizo dijo en conferencia de prensa que los sectores del campo "han sido excluidos de las encuestas, como tristemente también del desarrollo y la inversión equitativa, pero esos sectores afortunadamente sí van a votar el 5 de noviembre para darle la victoria al PLC sobre Ortega".

En las encuestas anteriores, Ortega salía favorito, pero por escaso margen sobre Montealegre, que era seguido por Jarquín y en cuarto lugar aparecía Rizo.

El candidato liberal dio crédito a los resultados de la votación simulada de la UCA, bajo el auspicio de la Cámara de Comercio, El Nuevo Diario, Canal 10 y Radio Tiempo.

"Es una encuesta que con toda independencia hicieron diferentes instancias... que podemos calificar como una gran encuesta nacional con más de 15 mil ciudadanos entrevistados", admitió.

Recordó "con nostalgia" que a finales de 1996, cuando fue jefe de campaña del entonces candidato presidencial Arnoldo Alemán, su partido arrasó en los siete municipios de la provincia de Jinotega, de donde es originario.

Rizo, que fue compañero de fórmula del presidente Enrique Bolaños, dijo que con Ortega "la democracia está peligro".

"Tu familia está en peligro, tu trabajo está en peligro y por eso llamo a la unidad de todas las fuerzas democráticas para enfrentar al adversario común", afirmó.

"Es necesario y fundamental la unidad de todos los que creemos en la democracia, la unidad más allá de las cúpulas de los dirigentes a quienes ya hemos invitado a que se sumen a este esfuerzo que iniciamos los del PLC", agregó.

OFICINA DE MONITOREO

SECRETARIA DE COMUNICACION SOCIAL

PBX: 228-9121 – FAX: 228-9137 - Plaza de la República, Managua, Nicaragua



PERIÓDICOS Y AGENCIAS INTERNACIONALES

Hora: 04:43

PAG - 3 -

El Salvador

El Diario de Hoy

Detenidos por lote de armas

Dos dirigentes del Partido Comunista de Nicaragua (PCN) fueron detenidos por la posesión de 36 fusiles automáticos AK-47, que estaban ocultos en una vivienda al este de Managua, informó ayer la policía. Los detenidos son el secretario general del PCN, Elí Altamirano, quien fue diputado durante el gobierno de Violeta Chamorro (1990-1996), y el segundo al mando de esa colectividad, Ariel Bravo. A la de ellos se suma la detención del ex militar Juan Carlos Lanuza, propietario de la casa donde la policía localizó las armas el martes. El vocero de la Policía Nacional, Alonso Sevilla, confirmó que las tres personas son investigadas por la Dirección de Auxilio Judicial, luego de que Lanuza declaró que las armas se las dio Bravo por encargo de Altamirano, aunque se desconoce para qué se las facilitaron.

Costa Rica



Comisión aconseja penar aborto terapéutico

La Comisión de Justicia del Congreso de Nicaragua dictaminó penalizar el aborto terapéutico con penas de 20 a 30 años de prisión para la mujer, el médico y las personas que ayuden a interrumpir un embarazo, informó una fuente legislativa.

“El compromiso de los diputados era eliminar el aborto terapéutico de la legislación”, con lo que se “deja sin licencia a los que cometían abortos criminales” amparados en esa figura legal, afirmó uno de los miembros de la Comisión de Justicia, el diputado liberal Wilfredo Navarro.

La Comisión aprobó la penalización con base en un proyecto de reforma al Código Penal que el presidente Enrique Bolaños y la directiva parlamentaria presentaron por separado a mediados de octubre, atendiendo el clamor de la Iglesia Católica y grupos evangélicos.

Los diputados dictaminaron el proyecto sin agotar las consultas que la ley exige entre todos los sectores sociales, porque era “una pérdida de tiempo estar haciendo consultas cuando hay una decisión de fondo” tomada, dijo Navarro.

El Código Penal nicaragüense castiga el aborto con uno a tres años de prisión, pero permite practicar un aborto terapéutico cuando la vida de la madre está en peligro, previo consentimiento del cónyuge o parientes cercanos de la mujer. Si se aprueba la reforma, esta posibilidad será eliminada.

La Iglesia Católica, por su lado, abogó por penas de 6 a 14 años de cárcel, pero tampoco se opuso a la propuesta hecha por el Gobierno (entre 10 y 20 años).

Centro Carter pide a países no "intervenir" elecciones Nicaragua

El Centro Carter, que preside el ex mandatario estadounidense Jimmy Carter, pidió hoy a los países del continente "no intervenir" en la recta final de la campaña que culmina el 5 de noviembre con elecciones generales en Nicaragua.



PERIÓDICOS Y AGENCIAS INTERNACIONALES

Hora: 04:43

PAG - 4 -

"Queremos reiterar nuestra exhortación a los gobiernos del hemisferio a no intervenir en los asuntos electorales de Nicaragua en estos delicados momentos", demandó ese organismo en un comunicado difundido hoy en Managua.

El Centro Carter, en su "Declaración Electoral", advirtió que la recta final de cualquier campaña es siempre el período más tenso y lleno de potenciales peligros, "más aun cuando los resultados puedan ser estrechos".

En la misiva, el organismo de observación electoral instó a los cinco candidatos a la Presidencia de Nicaragua a "mantener el clima favorable en el último trecho de campaña, corrigiendo los ataques personales que han surgido en las últimas semanas".

Las elecciones del 5 de noviembre la disputarán el liberal José Rizo, el sandinista Daniel Ortega, el liberal disidente Eduardo Montealegre, el ex guerrillero Edén Pastora -más conocido como "Comandante Cero"-, y el disidente sandinista Edmundo Jarquín.

El Centro Carter también urgió a autoridades electorales locales entregar documentos de votación "a cientos de miles de ciudadanos" para que puedan ejercer el sufragio.

"Así se garantizará el derecho de votar y se evitarán sospechas de que una distribución sesgada de estos documentos esté empañando la legitimidad del proceso electoral en curso", anotó.

El Centro Carter pidió además a los partidos evitar impugnaciones "irresponsables" de los resultados en la mesa de votación.

También instó a los magistrados del Consejo Supremo Electoral (CSE) que, en caso que no sea posible conocer la voluntad de los electores a través del acta de escrutinio y sus copias, procedan a un recuento de los votos de las urnas.

Además, recomendó al CSE decidir como interpretar las reglas para la asignación de escaños de los diputados ante la Asamblea Nacional, antes de los comicios.

Panamá



Comisión pide penalizar aborto terapéutico

La comisión de justicia del Parlamento de Nicaragua emitió ayer, en tiempo récord, un dictamen para penalizar el aborto terapéutico, a petición de la iglesia y pese a las protestas de organismos feministas, informó una fuente legislativa. El diputado liberal (derecha) Noel Pereira, presidente de la citada comisión, dijo que esa instancia emitió un dictamen que favorece una reforma al Código Penal vigente desde 1891 y que autoriza el aborto terapéutico en casos de embarazos de alto riesgo.

Se espera que el dictamen sea sometido a votación en plenario la próxima semana y aprobado por una mayoría de diputados liberales (derecha) y sandinistas (izquierda), que controlan el Congreso.

El Movimiento Autónomo de Mujeres (feminista) reaccionó con indignación a lo que consideró "un dictamen inquisitorio, que atropella la laicidad del Estado establecida en la Constitución".

"Este es un día de luto para la ciencia y para el derecho en Nicaragua, donde se han impuesto los cálculos políticos y electorales, el autoritarismo y la falta de democracia", afirmó la abogada Azahalea Solís, dirigente del MAM.

CASA
PRESIDENCIAL



REPUBLICA
DE NICARAGUA

PERIÓDICOS Y AGENCIAS INTERNACIONALES

Hora: 04:43

PAG - 5 -

Piden a Montealegre abandonar contienda

El candidato liberal a la Presidencia de Nicaragua, José Rizo, instó ayer al aspirante presidencial liberal disidente Eduardo Montealegre (en la foto) que renuncie a su candidatura, para derrotar al sandinista Daniel Ortega. "Ojalá que don Eduardo (Montealegre) recapacite y que en un gesto patriótico decline sus aspiraciones presidenciales", para ganar en primera vuelta en las elecciones presidenciales y legislativas del 5 de noviembre próximo, dijo Rizo.

OFICINA DE MONITOREO

SECRETARIA DE COMUNICACION SOCIAL

PBX: 228-9121 – FAX: 228-9137 - Plaza de la República, Managua, Nicaragua